

บทที่ 6

บทสรุป : อำนวยเชิงสัญลักษณ์และการสร้างอัตลักษณ์ความเป็น “มัง”

ภายใต้ปรัชญาของการແຍ່ງເຊົາຈາກຮັດການທະບຽນ

การค้นคว้าแบบอิสระนี้ได้นำเสนอชุมชนมังบ้านแม่สาใหม่ที่ได้กลับไปรื้อคืนมรดกทางประเพณีวัฒนธรรมทั้งการหินยกบางประเดินขึ้นมาอธิบายและนิยามความหมายใหม่ (redefine/revitalize/reconstruct) และการหินยกขึ้นประเพณีและองค์ความรู้ใหม่ (articulate) จากวัฒนธรรมอื่นมาเติมเต็มเสริมให้วัฒนธรรมของตนมีความแจ้งแกร่งขึ้นและอาศัยแนวร่วมกับแวดวงนักวิชาการ นักพัฒนาเอกชน ตลอดจนสื่อมวลชน เพื่อให้เกิดการรับรู้สภาพความเป็นจริง ตลอดจนวิธีชีวิต/อัตลักษณ์ของชุมชนมัง เกิดการรับรู้ในวงกว้างขึ้นทั้งในระดับประเทศและระดับประเทศโลกและเป็นการเปิดพื้นที่ของการมีส่วนอย่างชอบธรรมในการดำรงอยู่ เนื้อหาบทนี้เป็นการวิเคราะห์ศักยภาพของอำนวยเชิงสัญลักษณ์ของชุมชนมังที่สามารถเปิดพื้นที่ข้ามพรมแดนนิยามสิทธิความเป็นพลเมืองในการอบรมของรัฐ-ชาติสู่ประเทศโลก และสามารถนิยามอัตลักษณ์ชาติพันธุ์มัง ในฐานะกลุ่มชาติพันธุ์ผู้มีสิทธิการเข้าถึงและมีส่วนร่วมในการรักษาทรัพยากรสิ่งแวดล้อมภายใต้กระแสการจัดการอย่างยั่งยืน

6.1 อำนวยเชิงสัญลักษณ์และการเปิดพื้นที่ทางสังคม

Bourdieu (อ้างแล้ว) ได้อธิบายถึงอำนวยเชิงสัญลักษณ์ไว้ว่าเป็นความชอบธรรมในการจัดกลุ่มจัดประเภท ความเป็นจริงภายนอก หรือ อำนวยในการสร้างชุดคำอธิบายความเป็นจริงในโลกที่ได้รับการยอมรับ เป็นความชอบธรรมในการสร้างชุดคำอธิบายจากมุมมองของมนุษย์กลุ่มใดกลุ่มหนึ่งที่ส่งผลให้กลุ่มอื่นเกิดการเชื่อตาม ดังนั้น ขั้นตอนในการสร้างชุดคำอธิบายจึงเป็นกระบวนการสะสมอำนวยเชิงสัญลักษณ์ ซึ่งในที่สุด จะกลายเป็นทุนที่เป็นกลยุทธ์ทางการเมืองในการนิยามจุดยืน ตัวตน และตำแหน่งแห่งที่ จึงเปรียบได้เช่นเครื่องมือที่สามารถนำพาผู้ที่เป็นรองให้กลับเข้ามาสู่พื้นที่ทางสังคม และความเป็นศูนย์กลางได้ (Bourdieu 1991) ในที่นี้ จึงอาจกล่าวได้ว่ากลุ่มชาติพันธุ์มังสามารถอ้างอำนวยความชอบธรรมในการนิยามโลกแห่งความเป็นจริงในปริมณฑลของการจัดการทรัพยากรให้เป็นที่ประจักษ์แก่สังคมในระดับหนึ่ง ซึ่งถือเป็นความสำเร็จในการสร้างอำนวยเชิงสัญลักษณ์ในสังคมปัจจุบัน

“มัง” เป็นกลุ่มน้ำที่ถูกสร้างขึ้นให้เป็นกลุ่มชาติพันธุ์ที่มีอัตลักษณ์อันถูกบันแต่ง ดีความ

ถูกนิยามโดยคนหลายกลุ่มหลายสาขาอาชีพในช่วงเวลาของประวัติศาสตร์แบบดินแดนเทือกเขาทางเหนือของประเทศไทย นับตั้งแต่สมัยเป็นพวกริมน้ำที่หนีร้อนมาพำนัชเย็นตามวากแรมของราชอาณาจักรสยาม โบราณ (Thongchai 2000) กลุ่มคนผู้สร้างและนิยาม “ชาวมัง” มีทั้ง กลุ่มที่เป็น “ผู้อื่น/ คนนอก สังคมไทย” คือ นักวิชาการตะวันตกที่เข้ามาพร้อมกับเจตคติของความเห็นเชิงกว้างว่าทางวัฒนธรรมมีทั้ง กลุ่มผู้เชี่ยวชาญด้าน “ชาวเรา” คนที่พูดภาษาตระกูลไทยที่สนใจความแตกต่างทางวัฒนธรรมและวิถีชีวิต หรือ ผู้ที่อ้างตัวว่าเป็น “ชาวเรา” ที่เป็นเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานต่างๆ ของรัฐ และท้ายที่สุด มีกลุ่ม “ชาวเขา” ที่เป็นคนบันพันธุ์สูงซึ่งเป็นผู้สืบทอดเนื้อเรื่อง ไขข่องกุ่มชาติพันธุ์มังเองก็ได้เข้าร่วมกระบวนการนิยาม “ความเป็นมัง” ด้วยเช่นกัน

อย่างไรก็ตาม กลุ่มที่ค่อนข้างมีอิทธิพลต่อการสร้างอัตลักษณ์ความเป็นมังที่คุ้มกบทาทเด่น ชัดขึ้นในช่วง 15 ปีที่ผ่านมาหนึ่น ถือเป็นกลุ่มชนชั้นกลางที่สนใจการเปลี่ยนแปลงทางค้านระบบนิเวศ สิ่งแวดล้อมและการสูญเสียอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมของกลุ่มชนในสังคมไทย กลุ่มชนชั้นกลางที่เริ่มเข้ามา มีบทบาทที่ชัดเจนเป็นกลุ่มชนชั้นกลางที่ใช้แนวคิดกระแสวัฒนธรรมชุมชนเป็นกลุ่มแรก ต่อมา มีกลุ่มนักวิชาการ กลุ่มนักพัฒนาเอกชนเพื่อการอนุรักษ์ทรัพยากรและสิ่งแวดล้อมอันหนึ่งได้จาก ความพยายามในการสร้างสำนักกระแสการรักษาวัฒนธรรมขึ้น โดยพยายามรื้อฟื้นอคติและร่องรอย ของวัฒนธรรมดั้งเดิมต่างๆ ผ่านการศึกษา เลือกรับปรับใช้และสร้างให้เกิดขึ้นใหม่ ตลอดจน ตรวจสอบความเที่ยงแท้ของวัฒนธรรมดั้งเดิมว่ามีอะไรหลงเหลืออยู่บ้างอันเป็นประโยชน์ต่อการรื้อฟื้น นำกลับมาใช้ใหม่

ด้วยเหตุดังกล่าว การนำเสนอภาพของชุมชนมังบ้านแม่สาใหม่ๆ เป็นชุมชนที่สามารถอยู่ร่วมกับบ้านได้อย่างยั่งยืนด้วยรูปแบบการจัดการที่มีระบบศีลธรรมกำกับพฤติกรรมการใช้ทรัพยากรบ่า โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การนำเสนอความชอบธรรมของระบบอุปนิสัยชุมชนนั้น ได้ก่อให้เกิดกระแส การวิพากษ์วิจารณ์ว่าเป็นการนำเสนอภาพลักษณ์ของชุมชนอุดมคติที่ไม่มีร่องรอยของความเป็นจริง ดังเช่น ที่กองบรรณาธิการวารสารชีวิตบุนดอย (2544)¹ ได้เขียนถึงองค์ความรู้ท้องถิ่นที่ “คนอยู่กับบ้าน” ได้อย่างกลมเกลียว ซึ่งเห็นได้ชัดว่าเป็นการกล่าวที่ขาดการใช้แนวคิดทางประวัติศาสตร์ และเป็นการมองภาพการอยู่ป้าอย่างดายตัวและไม่สอดคล้องกับสภาพความเป็นจริงในปัจจุบัน

นอกจากนี้ การนำเสนอภาพลักษณ์ของคนรักบ้านพื้นที่สูงยังละเอียดความเป็นจริง ของการอธิบายสังคมบนภูเขาที่มีความเป็นปัจจัยมากขึ้นที่ต่างกันต่างแสวงหาผลประโยชน์ตามกระแส ตลาดเสรี (Hayami อ้างแล้ว) ดังนั้น ความคิดเชิงอุดมคติและเชิงโรแมนติกที่บรรดานักพัฒนาเอกชน และบรรดาคนวิชาการบางส่วนได้มีส่วนนำเสนอและให้การสนับสนุนภาพลักษณ์ดังกล่าว จึงอาจกล่าว

¹ หน้า 29-51

ให้ไว้เป็นข้อควรระวังในการพัฒนาองค์ความรู้เกี่ยวกับชุมชนนนที่สูง

ผู้ศึกษาในฐานะที่ทำการศึกษาคุณชาติพันธุ์มี ความเห็นว่า การเสนอภาพเชิงโรแมนติกของชุมชนนั้นเป็นเรื่องที่สมควรกระทำอย่างระมัดระวัง เพราะ “การนำเสนอภาพเชิงอุดมคติของชุมชนนั้น ท้ายที่สุด อาจถูกดูถูกเล่นและถูกส่อไปเป็นเพียงเครื่องมือของการต่อสู้” (co-opt) อย่างไรก็ตาม ผู้ศึกษาขอเสนอแนะให้มองการนำเสนอภาพลักษณ์เชิงบวกดังกล่าวในแง่ของความแตกต่าง มองด้วยตนเองและภาพลักษณ์ใหม่ในฐานะที่เป็นผลผลิตของกลไกแห่งความแตกต่าง เมื่อเป็นเช่นนี้ การนำเสนอภาพลักษณ์ใหม่ดังกล่าวที่ให้ประโยชน์ในฐานะขั้นตอนแรกของการต่อต้านวิถีชุมชนหลักของรัฐที่ก่อขึ้นก่อนหน้าอยู่ด้วยโอกาสในสังคมทั้งหลาย (subaltern groups) ภายใต้เงื่อนไขนี้ ชุมชนทุกแห่ง จึงจำเป็นต้องมีพลวัตของชุมชนเพื่อที่จะสามารถสร้างสิทธิชุมชนผ่านกระบวนการเมืองทางวัฒนธรรม ซึ่งภาพลักษณ์เชิงอุดมคติหรือแนวคิดเชิงโรแมนติกนั้น ถ้ามองว่าเป็นรูปแบบหนึ่งของยุทธวิธีในการต่อสู้เรียกร้องและนิยามสิทธิของกลุ่มชาติพันธุ์ก็ถือเป็นมุ่งมองที่ควรแก่การศึกษาและนำมาใช้ในการทำความเข้าใจสังคม ทั้งนี้ ต้องกระทำด้วยความระมัดระวังเนื่องจากความคิดโรแมนติกแบบแสวงหาความเป็นแก่นแท้ ท้ายที่สุด อาจจะพบกับความผิดหวัง เพราะสิ่งที่ถูกนำเสนอเป็นภาพหน้าจอก (front stage) และหลังจาก (back stage) อาจไม่ใช่สิ่งเดียวกันเสมอไป

ผู้ศึกษามีความเห็นว่าความคิดเชิงโรแมนติกเกี่ยวกับวัฒนธรรมนั้นมีมิติอยู่สองระดับกือ ระดับที่หนึ่ง ความเป็นแก่นแท้และดั้งเดิม ซึ่งเป็นมุ่งมองที่ต้องการกลับไปแสวงหารากเหง้าดั้งเดิมและนำมาปฏิบัติใหม่ เพื่อสร้างทางเลือกแบบปฏิเสธการเปลี่ยนแปลง คือ เลือกที่จะไม่เปลี่ยนแปลง ดังนั้น หากเราจะมองวัฒนธรรมที่ชุมชนมีนิยามใช้ในการเรียกร้องต่อสู้ด้วยมุ่งมองดังกล่าวนี้ก็จะทำให้ไม่เห็นการเปลี่ยนแปลงและพลวัตของวัฒนธรรม

ในขณะที่ระดับที่สองของความคิดเชิงโรแมนติกเกี่ยวกับวัฒนธรรมนั้นเป็นการมองและทำความเข้าใจกับยุทธวิธีการนำเสนอตัวตนของชุมชนมี ในการกระบวนการวิวัฒนาการ นำงานจากอบจ จำกภายนอกโดยให้ความสำคัญกับประสบการณ์ร่วม และโครงสร้างความสัมพันธ์ที่ขึ้นอยู่กับความแตกต่าง การนำเสนอภาพแทนความจริงจังถูกนิยามและเป็นผลของข้อความต่าง ดังนั้น งานศึกษาชิ้นนี้ จึงมุ่งทำความเข้าใจการนำเสนอภาพของชาวมีชุมชนบ้านแม่สาใหม่ที่อาจเป็นอุดมคติกินควรในแง่ของยุทธวิธีในการนิยามสิทธิ และในกระบวนการวิวัฒนาการระหว่างกลุ่มชาติพันธุ์กับการครอบงำของรัฐ กล่าวคือ ในขณะที่รัฐกล่าวหาชุมชนมั่ว เป็นคนทำไร่เลื่อนลอย ชุมชนมั่งคืบได้พยายามนำองค์ความรู้ การจัดการทรัพยากรและดีดมากำหนด นิยามใหม่เพื่อชี้ให้เห็นว่า คนมั่งไม่ได้ทำไร่เลื่อนลอยแต่ทำ “ไร่ข้ายที่” ที่มีระบบการจัดการที่สอดคล้องกับระบบนิเวศ และไม่ได้ทำลายป่า แต่ทำกินจากป่าโดยมีระบบศักยธรรมเชิงอนุรักษ์กำกับรูปแบบการใช้ป่า หรือ ในขณะที่รัฐมีนโยบายส่งเสริมการปลูกป่า

ทดลองผ่านการให้สัมปทานแก่ภาคเอกชนในการปลูกไม้โตรเริ่ว เช่น บุญคุลปัตถ์ ซึ่งชุมชนบนพื้นที่สูง กลับเป็นว่าเป็นการแสวงหาผลประโยชน์ของรัฐ พร้อมไม่ที่นำมาปลูกก็ไม่สอดคล้องกับระบบอนิเวร์เซน์ ของชุมชน กลับส่งผลให้เกิดปัญหาความเสื่อม โทรรมต่อทรัพยากรสิ่งแวดล้อมของชุมชนมากขึ้น ดังนั้น จึงเห็นได้ว่า ท่ามกลางการถูกดึงเข้าไปสู่เครือข่ายทางสังคม เทคนิคและองค์ความรู้ทางวิทยาศาสตร์ที่ หนึ่งอย่างความเป็นท้องถิ่นของตนเอง ชุมชนบนพื้นที่สูง หรือ ชาวมังสวานแม่สาใหม่ในที่นี้ ได้ปรับใช้กระบวนการทดสอบความรู้ของท้องถิ่นเข้ากับองค์ความรู้จากภายนอกในรูปแบบต่างๆ เพื่อ เป้าประสงค์ของการเปิดพื้นที่ในการแสดงอัตลักษณ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ที่มีศักดิ์ศรีในความเป็นมนุษย์ท่า เทียมกับผู้อื่น มีวัฒนธรรมและความรู้ในการดำรงชีวิตที่ไม่ค้อยกว่ากลุ่มอื่นๆ ใน ความรู้ท้องถิ่นของ ชุมชนมังสวานแม่สาใหม่ ในที่นี้ จึงสามารถปรับเปลี่ยนไปตามสภาพแวดล้อมใหม่ๆ ที่ได้เชื่อมโยงเข้ากับ การเสนอภาพตัวแทนในมิติของอำนาจและความรู้ที่เป็นสากล

ดังนั้น ภาพ โรมานติกของไร่หมุนเวียนที่ถูกนำเสนอว่าเป็นระบบการเกษตรที่สร้างความหลากหลายทางชีวภาพให้กับระบบนิเวศและเป็นแหล่งอาหารหลักของชาวมัง ตลอดจนเป็นไร่ข้าวที่รักษาภูมิปัญญาท้องถิ่นของชาวมังทั้งในแง่ของเศรษฐกิจและวัฒนธรรมนั้น จึงเป็นการคือด้านการนิยามการเกษตรที่เกี่ยวโยงกันว่า ไร่เลื่อนลอย เพราะคำว่า ไร่เลื่อนลอยนั้น เป็นคำที่รู้ได้ใช้เป็นแนวทางในการกดปุ่มและคุกคามวิธีชีวิตของชุมชนบนพื้นที่สูงอยู่ตลอดเวลา ดังคำกล่าวที่ว่า

“ทุกวันนี้ ไร่เลื่อนลอยเป็นอุปสรรคสำคัญต่อการพัฒนาประเทศในหลายประเทศและต่อความพยายามในการเพิ่มปริมาณอาหารในเขตดินซื้น เมื่อไม่กี่ปีที่ผ่านมา อิทธิพลใหม่ๆ ได้ทำให้ไร่เลื่อนลอยมีลักษณะทำลายถาวรมากขึ้น และลดความสามารถในการตอบสนองต่อประชากรที่เพิ่งพาเกยตระประภานี้ การประเมินสามารถทางสังคมและเศรษฐกิจ พร้อมๆ กับการเพิ่มขึ้นของประชากร การคุณภาพดินที่รวดเร็ว และการเกิดขึ้นของชาตินิยมเหล่านี้ ได้เปลี่ยนแปลงแบบแผนการเกษตรที่มีมาแต่บรรพบุรุษนี้ไปในทางทำลายมากขึ้น ประเทศที่มีประชากรเพิ่งพาการเกษตรแบบไร่เลื่อนลอยต้องหามาตรการในการแก้ไขปัญหานี้ก่อนที่ผลเสียหายต่อป่าและดินจะมีขึ้นไปกว่านี้ และก่อนที่ความล้มเหลวของไร่เลื่อนลอยในการผลิตอาหารที่พ่อพี่ยังจะนำวิกฤตทางการเมือง” (FAO 1967 จังใน ปั่นแก้ว จังแล้ว)

กระบวนการนำเสนอภาพตัวแทนและการนิยามความหมายใหม่ที่จะให้ความชอบธรรมต่อชุมชน เช่น การนำเสนอไร้ข่ายที่ว่าเป็นระบบการเกษตรที่สอดคล้องกับระบบนิเวศและเป็นวิธีการจัดการที่ดินที่สร้างความเป็นธรรมในชุมชน หรือ ด้วยเหตุผลที่พื้นที่ไร้ข่ายที่เป็นสมบัติของชุมชนอันมีระบบการจัดสรรที่กำกับด้วยuhnธรรมเนียมประเพณีอย่างเคร่งครัดมาแต่อดีต หรือ ชุดองค์ความรู้ท่องถิ่นรูปแบบต่างๆ ที่ได้ถูกนำเสนอเป็นภาพตัวแทนเพื่อกำลังใจให้มีนัยเป็นทางกรรมที่แสดง

ให้เห็นกระบวนการผลิตและสร้างความหมายเกี่ยวกับความจริง ที่หมายรวมถึงการผลิตชุดความรู้และปฏิบัติการจริงทางสังคมที่ต่อเนื่องมาจากการความรู้ที่ผลิตขึ้น โดยเฉพาะการสร้างเงื่อนไขให้ชาวมั่นนิยามตัวตนตามชุดของความรู้ที่ถูกผลิตออกมานำไปปฏิบัติการจริงของวิถีกรรมดังกล่าวอันได้นำเสนอผ่านชาติปฏิบัติ ระบบความเชื่อและกฏเกณฑ์การใช้ปัจจัยของชาวมั่นบ้านแม่สาใหม่จึงสามารถวิเคราะห์ได้ว่า ส่วนเป็นการสร้างวิถีกรรมที่ต้องการเปิดโปง (demystification) และท้าทายองค์ความรู้ที่รัฐใช้ในการครอบงำและขังความชอบธรรมในการจัดการป่า

การนำเสนอภูมิปัญญาท้องถิ่นของชุมชนบ้านแม่สาใหม่ในที่นี้ จึงสะท้อนให้เห็นพลวัตความยืดหยุ่นและปรับตัว เลื่อนไหวไม่หยุดนิ่ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งทำให้เห็นว่ามนุษย์ใช้วัฒนธรรมในฐานะพลังผลักดันทางสังคมมากกว่าจะให้ความหมายในตัวของมันเอง หรือ ก่อร้ายอีกนัยหนึ่ง ได้ว่า การนำเสนอกระบวนการสะสมทุนนาเป็นตัววิเคราะห์การปรับเปลี่ยนทางสังคม ในที่นี้ ก็เทียบเท่ากับการใช้ทุนทางเศรษฐกิจที่คนมีเงินสามารถที่จะเปลี่ยนสถานะของตน ได้ในระดับฐานะทางเศรษฐกิจ และอาจนำไปสู่การปรับเปลี่ยนสถานะในโครงสร้างของสังคมได้

ในท่านองค์เยาวชนชาวมั่นบ้านแม่สาใหม่ มีภาระพัฒนาที่ศึกษาเพียงเพื่อการผลักดันที่ได้นำเสนอออกสู่สังคมว่าเป็น “คนมั่นที่อยู่ในป่าได้อย่างยั่งยืน” โดยอัตโนมัติ หากแต่เนื่องจากสถานการณ์วิกฤตธรรมชาติปัจจุบันและการแสลงแวดล้อมนิยมที่สร้างพื้นที่ให้เกิดการยอมรับวัฒนธรรมในการดำรงชีวิตที่เอื้อให้กับความอุดมสมบูรณ์สมบูรณ์ของธรรมชาติว่าเป็นวัฒนธรรมที่เหนือกว่าคนอื่น ในนัยนี้ การเสนอภาพตัวแทนของชาวมั่นบ้านแม่สาใหม่ภายใต้บริบทเฉพาะดังกล่าวจึงส่งผลให้เกิดความโดดเด่นขึ้นภายใต้ระบบวัฒนธรรมปัจจุบัน

ความรู้ท้องถิ่น ภูมิปัญญาใหม่ที่ผ่านการนำเสนอจึงมีบทบาทสำคัญในการที่ชุมชนได้สถาปนาระบอบแห่งความจริงชุดใหม่ขึ้นมา โดยการนำทุนทางวัฒนธรรมของตนเองมาผลิตชี้นำ นิยามต่อความหมายใหม่เพื่อผลทางเทคโนโลยีของอำนาจ ในการต่อรองต่อสู้ช่วงชิง เปิดโอกาสให้กลุ่มชาติพันธ์มั่นบ้านแม่สาใหม่สามารถต่อสู้อย่างลึกซึ้งและรอนด้านกับกลุ่มพลังอำนาจที่เหนือกว่า เพื่อการสร้างความมั่นคงทั้งทางเศรษฐกิจ สังคมวัฒนธรรม รวมทั้งความมั่นใจต่อความเป็นชาติพันธ์และความเป็นตัวตนในความเป็นชาวมั่นด้วยเช่นกัน

ด้วยเหตุนี้ การนำเสนอภาพตัวแทนของชุมชนบ้านแม่สาใหม่ จึงได้สะท้อนให้เห็นกระบวนการเรียนรู้ของชุมชนในการปรับความสัมพันธ์เชิงอำนาจกับสังคมอย่างต่อเนื่อง ฉะนั้น การนำเสนอความคิดเรื่องกระบวนการสะสมและแปลงทุนนาใช้ศึกษาความเป็นชุมชนเพื่อการสร้างความเป็นตัวตน และการเปิดพื้นที่ทางสังคม ในที่นี้ จึงได้ข้อสรุปที่ว่าชาวมั่นบ้านแม่สาใหม่ได้ใช้ทุนทางวัฒนธรรม โดยเฉพาะภูมิปัญญาท้องถิ่นในเรื่องของการจัดการทรัพยากร ตลอดจนประเพณี ความเชื่อ

ตลอดเรื่องเล่าต่าง ๆ นานาเสนอเพื่อเปิดพื้นที่ทางสังคมในกระบวนการต่อสู้กับภาพลักษณ์ที่รัฐพยายามบีบยัดเยียดให้กับ “ชาวเขา” ว่าเป็นคนโง่ทำลายป่า นั่นคือ ชาวมังบ้านแม่สาไนม่ได้แบ่งทุนทางวัฒนธรรมให้เป็นอำนาจเชิงสัญลักษณ์เพื่อสร้าง “ตัวตนใหม่” (representation of the self) และอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ผ่านสื่อ งานวิชาการและองค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ ให้สังคมมองเห็นว่าอัตลักษณ์ของชาวมังนั้นผูกพันแน่นอยู่กับการรักษาป่าหรือความเป็นคนรักป่า การแบ่งทุนทางวัฒนธรรมมาเป็นอำนาจเชิงสัญลักษณ์ ดังกล่าวจึงทำให้ชาวมังสามารถเปิดพื้นที่ทางสังคม เพื่อต่อรองเรียกร้องให้ได้รับการยอมรับสิทธิหนึ่งอีกรัพยากรของชุมชนและยืนยันศักดิ์ศรีในความเป็นมนุษย์เพื่อตอบโต้ต่อภาพลักษณ์และข้อกล่าวหาของรัฐและสร้างความชอบธรรม (legitimize) ให้กับสิทธิและอำนาจการเข้าถึงทรัพยากรของชุมชนได้ มากขึ้น

6.2 ข้อโต้แย้งเชิงวิเคราะห์

อย่างไรก็ตาม งานศึกษาชุมชนชาวมังที่ผ่านมานี้นั้น ในความเห็นของผู้ศึกษาเห็นว่าเป็นการมองภาพการต่อสู้เพื่อเป้าประสงค์เชิงเดียว กล่าวคือ เป็นการต่อสู้เพื่อได้มาซึ่งความเสมอภาคทางเศรษฐกิจ และการกระจายทรัพยากรอย่างเท่าเทียมกัน ซึ่งเป็นการวิเคราะห์ที่ติดขัดอยู่กับการวิเคราะห์สังคม ชาวนาดังเดิมที่ยังคงใช้ชุมชนเดิมวิเคราะห์การต่อสู้ของชาวมังเพื่อได้มาซึ่งปัจจัยทางการผลิตและได้ครอบครองกรรมสิทธิ์เหนือปัจจัยการผลิตอย่างถูกต้องตามกฎหมาย หรือ เรียกร้องสิทธิโดยอ้างฐานชุมชนและการมีส่วนรวม ทั้งที่ในความเป็นจริงแล้ว สังคมมีเปลี่ยนแปลงในระบบการถือครอง ที่แทนไม่ให้ความสำคัญกับกรรมสิทธิ์ส่วนรวมหากแต่มุ่งเน้นสิทธิแบบปัจเจก การวิเคราะห์การต่อสู้แบบดังเดิมจึงไม่สามารถอธิบายการต่อสู้ของชุมชนมังในปัจจุบันได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับชุมชนที่ปรับเปลี่ยนรูปแบบการผลิตเป็นแบบทุนนิยมดังกรณีของชุมชนมังบ้านแม่สาใหม่

ในอีกแห่งหนึ่งนั้น เน้นได้ชัดว่า งานวิจัยเกี่ยวกับกลุ่มชาติพันธุ์มังและการจัดการทรัพยากรของชุมชนมังในช่วงศตวรรษที่ผ่านมาได้นำภาพลักษณ์ของชาวมังกับวิถีชีวิตการทำไร่เลื่อนลอยในภัยเป็นภาพลักษณ์ที่ตายตัว ซึ่งผู้ศึกษาเห็นว่าการเลือกนำเสนอระบบการผลิตเพียงประการเดียว ดังกล่าว เป็นผลมาจากการความใจที่จะเผยแพร่พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ของระบบเศรษฐกิจของชุมชน บนพื้นที่สูงที่มีสั่งสมมาเป็นเวลาภารานาน การปรับเปลี่ยนเข้าสู่กระบวนการผลิตเปลี่ยนเชิงเศรษฐกิจที่รัฐเป็นผู้นำเสนอการเกษตรเชิงพาณิชย์อย่างเข้มข้นสู่ชุมชนบนพื้นที่สูงในนามของการพัฒนา

ภายใต้บริบทของความขัดแย้งในเรื่องอำนาจการจัดการทรัพยากร การนำเสนอระบบการผลิตแบบไร่หมุนเวียนในฐานะที่เป็นวิถีชีวิตดั้งเดิม จึงสะท้อนให้เห็นเป้าประสงค์หลักของการสร้างภาพ และนำเสนอของชุมชนบนพื้นที่สูง เช่นนี้ว่ามุ่งท้าทาย ตรวจสอบว่าทุกกระบวนการของชนชั้นผู้นำและ

ว่าทกรรมของรัฐเกี่ยวกับการเกษตรนี้สูง และแม้ว่าการอ้างองค์ความรู้ห้องดินภูมิปัญญาของชาวบ้านจะสามารถดำเนินการอยู่ในปัจจุบันได้อย่างสมดุลและน่าจะเป็นอีกหนึ่งทางเลือกของการพัฒนา หากพิจารณาในมุมกลับก็อาจกล่าวได้ว่าไม่ได้ให้ทางเลือกใหม่ที่แท้จริงอย่างใด นั่นก็คือ เพื่อการสร้างความชอบธรรมในการอ้างสิทธิ์การเข้าถึงทรัพยากรของชุมชนผ่านการนำเสนอภาพของคนมีรักษาดันน้ำไม่ทำลายป่านั้น ได้กลับกลายเป็นการตอกหลุมพรางเพื่อจะตอบสนองต่อข้อกล่าวหาว่า ชาวบ้านแม่ส่าใหม่ไม่ได้ทำลายป่าและไม่ได้ใช้สารเคมีปริมาณมากในการเกษตรอย่างที่ถูกกล่าวหา ทั้งหมดนี้จึงสะท้อนให้เห็น การใช้ความรู้หรือภาพในการนำเสนอชุดเดียวกันกับที่รัฐใช้เพื่ออ้างความชอบธรรมในการควบคุมพื้นที่สูง และหากมองในแง่การพัฒนา การสร้างภาพและนำเสนอภาพของชาวบังในฐานะผู้พิทักษ์ป่าก็ยังคงแสดงให้เห็นถึงอิทธิพลของการพัฒนาที่ไม่เท่าเทียมกัน อาจกล่าวได้ว่า ท้ายที่สุด ชาวบังจะสามารถดำเนินการอยู่ได้ในสังคมไทยก็ต่อเมื่อทำหน้าที่เป็นผู้รักษาทรัพยากรสิ่งแวดล้อมให้กับภาคเมือง ไม่ใช่ในฐานะผู้ใช้ทรัพยากรอย่างที่มีสิทธิ์เท่าเทียมกัน

จากการทำการศึกษาวิจัยในพื้นที่บ้านแม่ส่าใหม่ซึ่งเป็นพื้นที่ยุทธศาสตร์ของการสะทวนทางวัฒนธรรมและการพูดถึงป้าชุมชนและไร่หมุนเวียนในฐานะอัตลักษณ์แห่งวิถีชีวิตของชุมชนมีอย่างเข้มข้น จนกลายเป็นพื้นที่ดูงานของหน่วยงานด้านสิ่งแวดล้อมทั้งภาครัฐและเอกชน วิถีชีวิตของชาวบังที่ผูกพันอยู่กับไร่หมุนเวียนและป้าชุมชนอย่างแยกไม่ออ กอ อัตลักษณ์ที่ผูกอยู่กับไร่หมุนเวียนและป้าชุมชนนี้ได้ถูกผลิตขึ้นและนำเสนอในพื้นที่หลายระดับ ทั้งในวงวิชาการท้องถิ่นที่มีการนำเสนอถึงชาวบังบ้านแม่ส่าใหม่ว่ามีระบบคิดที่เอื้อต่อการรักษาสภาพแวดล้อมและมีภูมิปัญญาของการรักษา ระบบนิเวศน์สามารถกล่าวเป็นอัตลักษณ์ประจำกลุ่มชาติพันธุ์ และเกิดการรับรู้กันในวงกว้างว่า บังแห่งบ้านแม่ส่าใหม่คือคนรักษาป้า ในกระบวนการนี้ จึงเป็นกลไกที่จะนำไปสู่ความชอบธรรมผ่านการสร้างคำนิยามตนเองและนำเสนอภาพสร้างนี้เพื่ออำนวยเชิงสัญลักษณ์อันเป็นผลสัมฤทธิ์ของการสะทวนการสะทวนทางวัฒนธรรมนั้นเอง และจากผลสัมฤทธิ์ของการยอมรับมีบ้านแม่ส่าใหม่ในวงกว้างโดยเฉพาะในปริมลฑลของการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมนี้ทำให้ประจักษ์ชัดว่าการต่อสู้ได้เปลี่ยนรูปแบบจากการเมืองของชาวนาชาวไร่ (agrarian politics) ไปสู่ระดับที่ใหญ่กว่าระดับการเมืองชาวนา เป็นการเมืองสิทธิมนุษยชนและการเมืองนิเวศซึ่งการยึดติดกับการวิเคราะห์บนฐานการเมืองเรื่องชาวนา ก็จะทำให้เห็นข้อจำกัดของกระบวนการสะทวนเพื่อแปลงทุนนาเป็นอีกหนึ่งเชิงอันดับเชิงสัญลักษณ์ การต่อสู้เหนือสิทธิในการเข้าถึงและจัดการทรัพยากรสิ่งแวดล้อมของชุมชนบ้านแม่ส่าใหม่จึงถือเป็นพื้นที่ยุทธศาสตร์ในการเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา จากพื้นที่สีคิ้วที่มีการปลูกผึ้นมาเป็นพื้นที่สีเหลืองที่มีการบวชป่าและในที่สุดกลับเป็นพื้นที่สีเขียวเพราะการอนุรักษ์ ในที่นี้ การเมืองเรื่องสิ่งแวดล้อมจึงไม่ใช่เป็นสิ่งสำคัญอันเดียวที่เป็นประเด็นของการเรียกร้อง แต่มีประเด็นหรือคุณค่าอื่นๆ ที่ชาวบัง

ต้องการสร้างขึ้นมา ไม่ใช่ช่วงนา แต่เป็นหน่วยที่ใหญ่กว่าความเป็นช่วงนา เป็นชาติพันธุ์ที่มีวัฒนธรรมเป็นประชากรของโลกซึ่งมีถ้อยคำเดียวกันมากกว่าการเป็นช่วงนา

ดังนั้น กระบวนการสะสมทุนเชิงสัญลักษณ์ตั้งกล่าวมีไว้เป็นการต่อสู้แบ่งชิงระดับการอ้างความชอบธรรมในการเมืองเรื่องช่วงนา แต่เป็นการต่อสู้ในการเมืองนิเวศและการเมืองเรื่องชาติพันธุ์ซึ่งมีศักยภาพในการเปิดพื้นที่ให้กับคนอ่อนแอดึงมีพลังทางการเมืองสูงกว่าระดับของการเป็นเรื่องช่วงนา อาจจะมีข้อถกข่าวว่าชาวบ้านไม่อาจสร้างพื้นที่ก้าวข้ามจากการเมืองเรื่องช่วงนาสู่การเมืองเรื่องชาติพันธุ์ และการเมืองนิเวศได้ เพราะอาจจะไม่มีความรู้เพียงพอ ในพื้นที่ศึกษาที่มีหน่วยงานที่เป็นแนวร่วมของการเสนอภาพของมังสู่เวทีโลก เช่น หน่วยงานพัฒนาเอกชนที่มีสำคัญในการร่วมเสนอภาพใหม่ของชุมชนมั่งคั่งเวทีโลก ออาทิ เครือข่ายมั่งคั่งชุมชนมั่งคั่งบ้านแม่สາใหม่ ได้ร่วมทำการก่อตั้ง รวมถึงการเข้าร่วมเป็นสมาชิก ไม่ว่า จะเป็นเครือข่ายเกษตรกรภาคเหนือ แนวร่วมเกษตรกรภาคเหนือ หรือ เครือข่ายป่าชุมชน ตลอดจนการเข้าร่วมกับสมชชากคนจน ทั้งหมดล้วนร่วมฝ่ายเสนอภาพชุมชนบนพื้นที่สูงในฐานะกลุ่มชาติพันธุ์ผู้มีวัฒนธรรมทั้งสิ้น ซึ่งในประเด็นนี้ ผู้ศึกษาอย่างเน้นย้ำถึงความสำคัญของการเคลื่อนไหวผ่านเครือข่ายว่าเป็นปัจจัยสำคัญที่ทำให้ชุมชนมั่งคั่งบ้านแม่สາใหม่สามารถมีบทบาทที่โดดเด่น ได้ดังเช่นปัจจุบัน ซึ่งจากการสังเกตการณ์การดำเนินงานและการพูดคุยกับบรรดาแกนนำหมู่บ้านทำให้ผู้ศึกษาได้รู้ว่าชุมชนแม่สາใหม่ไม่ได้ต่อสู้อย่างโดดเดี่ยว แต่เน้นการเชื่อมระหว่างกลุ่มเครือข่ายเพื่อผลักดันงานในการเคลื่อนไหวที่มากและมีการกำหนดยุทธศาสตร์วิเคราะห์สถานการณ์ รวมถึงการกำหนดจังหวะการเคลื่อนไหวท่อสู่ร่วมกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งบทบาทขององค์กรพัฒนาเอกชน ซึ่งทำให้การเคลื่อนไหวมีพลังในการต่อรองกับรัฐบาลขึ้น การปรับใช้วัฒนธรรมเพื่อการสะสมอำนาจเชิงสัญลักษณ์ จึงมีพลังในการทำให้คนชายขอบมีอำนาจมากขึ้นซึ่งอาจเป็นหนทางที่นำไปสู่ความชอบธรรมในกรรมสิทธิ์การเข้าถึงและถือครองทรัพยากรสิ่งแวดล้อมมากขึ้น หรือมีน้ำหนักในการต่อสู้ต่อรองได้มากกว่าเดิม

ทั้งหมดที่กล่าวมาข้างต้น จึงเห็นได้ว่าการพยายามลอกขึ้นมาเสนอภาพตัวตนแบบใหม่ของชุมชนมั่งคั่งบ้านแม่สາใหม่ ได้วิพากษ์กระบวนการสร้างภาพเหมารวม (stereotype) nok hen ไปจากนั้น แล้วภาพเสนอเกี่ยวกับชุมชนมั่งคั่งบ้านแม่สາใหม่ไม่ได้ล่องลอยมาจากอาณาจักรชาตุ แต่เกิดขึ้นภายใต้กระบวนการปรับเปลี่ยนทุนทางวัฒนธรรมมาเป็นอำนาจเชิงสัญลักษณ์ กล่าวคือ ภาพที่โปรแกรมติกเกินจริงนี้ถูกสร้างและนำเสนอเพื่อให้มีศักยภาพสูงสุดต่อการสร้างความชอบธรรมทางสังคม ดังนั้น ชาวมั่งคั่งบ้านแม่สາใหม่จึงต้องถูกสร้างให้เป็นผู้ที่รักป้าโดยมิได้หวังผลตอบแทนส่วนตัวใดๆ ทั้งนี้ ว่าได้หมายความว่าภาพของชาวมั่งคั่งบ้านแม่สาใหม่จะหยุดนิ่งตายตัว หากแต่เป็นเพียงภาพเสนอหันนี้ที่สังคมโดยรวมในปัจจุบันยอมรับ หากสถานการณ์หรือความเชื่อทางสังคมเปลี่ยนแปลงไป ก็เป็นที่เชื่อว่า

การเสนอภาพของชาวมั่งบ้านแม่สาใหม่ก่อนปรับเปลี่ยนไปเพื่อเดียวกัน

อนึ่ง จากการศึกษาชุมชนบ้านแม่สาใหม่ในเมืองลีก ผู้ศึกษาเห็นว่าทางกรรมความเป็นชุมชน (communality) และการเน้นชนบทรรมเนียน หรือสิทธิ公民权 เพื่ออ้างความชอบธรรมในการถือครองที่ดินในปัจจุบัน เป็นสิ่งที่ขาดแย้งกับปรากฏการณ์จริงของกลุ่มชาติพันธุ์บุนพื้นที่สูง การสร้างภาพของชาวมั่งที่ต่อสู้เพื่อสิทธิในการอยู่ในปัจจุบันนี้ความเป็นชุมชน การกล่าวถึงสิทธิส่วนร่วม ทั้งหมดล้วนแต่ขาดแย้งกับระบบกรรมสิทธิ์ที่มีอยู่ในชุมชนบ้านแม่สาใหม่ในปัจจุบันทั้งสิ้น ไม่ว่ากรรมสิทธิ์แบบปัจจุบัน กรรมสิทธิ์เช่าเพื่อทำกิน ล้วนสะท้อนความหลากหลายและเปลี่ยนแปลงของระบบกรรมสิทธิ์ที่ผันแปรไปในยุคของระบบตลาดเสรี ซึ่งในประเด็นนี้ สอดคล้องกับที่ Hall และ Du Gay (1996) มีความเห็นว่าภาพลักษณ์ที่ได้ถูกนำเสนอในบางครั้งก็ขัดแย้งกัน ในตัวเองขึ้นอยู่กับสถานการณ์ ดังนั้น การนำเสนอจารีตประเพณีเพื่อจัดสรรงบบกรรมสิทธิ์ภายในหมู่บ้านและเน้นความเป็นชุมชนเพื่ออ้างสิทธิเหนือพื้นที่ป้านกคลายเป็นเพียงรูปแบบหนึ่งของทางกรรมที่ไม่อาจจะอธิบายความเป็นจริงทางสังคมได้ การเป็นมั่งพิทักษ์ป่าจะเป็นเพียงการแสดงตัวอย่าง (show case) ของการเคลื่อนไหวทางด้านสิ่งแวดล้อมเท่านั้น เพราะถึงแม้ว่าสังคมในวงกว้างจะได้รับรู้ว่าชาวมั่งจัดการป่าได้อย่างสมดุล แต่ก็อยู่ภายใต้ความสัมพันธ์เชิงอำนาจที่ไม่เท่าเทียมกัน บนบธรรมเนียมประเพณีในการดูแลรักษาป่าเป็นได้เพียงเครื่องมือของนักเคลื่อนไหวเพื่อสิ่งแวดล้อมเท่านั้นแต่ไม่ได้ให้สิทธิที่แท้จริงแก่ชุมชนบ้านแม่สาได้

กรณีการยกตัวอย่างประเพณีความเชื่อในเรื่องผิดขุนนำ้และความกลัวผิดขุนนำ้ที่เป็นหลักคิดของการอนุรักษ์ทรัพยากรน้ำ ชุมชนบ้านแม่สาใหม่โดยเฉพาะในกลุ่มเยาวชนรุ่นใหม่ก็ไม่มีใครที่นับถือความเชื่อดังเดิมอีกแล้ว ดังนั้นการอ้างความเชื่อเรื่องผิด เพื่อนิยามตนเองว่า มีหลักคิดเกี่ยวกับการอนุรักษ์ซึ่งเป็นเรื่องที่ควรตั้งคำถาม เพราะเป็นการย้อนอธิบายความเชื่อในอดีตเมื่อร้อยกว่าปีที่ไม่มีใครปฏิบัติแล้ว ในชุมชนปัจจุบัน นอกจากนั้น ผู้นำในการเรียกร้องสิทธิบูรณาการความเชื่อของกลุ่มชาติพันธุ์ล้วนเป็นภนหนุ่มสาวที่ได้รับการศึกษาในสังคมสมัยใหม่และขอนกลับไปเน้นบางแห่งมุ่งของวัฒนธรรมดั้งเดิม เพื่ออ้างสิทธิเท่านั้นเอง ยิ่งกว่านั้น การที่บรรคนานักวิชาการและนักพัฒนาเอกชนได้สร้างภาพจนนี้และบทบาทให้ชุมชนบ้านแม่สาใหม่เป็นผู้พิทักษ์สิ่งแวดล้อม อาจจะสร้างความแตกต่างและแตกแยกในหมู่กลุ่มชาติพันธุ์อื่นๆ ที่อาศัยร่วมกันบนพื้นที่สูง หรือนำไปสู่ความขัดแย้งในชุมชนบนที่สูงมากขึ้น ฉะนั้น การสร้างภาพชาวมั่งว่าสามารถจัดการความขัดแย้งภายใต้ด้วยความเชื่อและพิธีกรรมและสามารถสร้างชุมชนที่ดีต่อสู้กับกระแสโลกด้านจากภายนอกโดยอ้างประเพณีดังเดิมนั้นก็ไม่สามารถแก้ไขปัญหาความขัดแย้งในการแย่งชิงทรัพยากรบกันที่สูงซึ่งมีคนกลุ่มต่างๆ ที่พร้อมจะเข้ามาอ้างสิทธิได้เสมอ อย่างไรก็ตาม ในกระบวนการสาธารณะภาพลักษณ์ของชาวบ้านแม่สาใหม่นั้น ทางกรรมความ

เป็นชุมชนก็ถูกใช้เป็นบุทธวิธีของการสะสมทุนเชิงสัญลักษณ์ด้วยเช่นกันซึ่งถูกหินใจต่อสู้ภายในให้บริบทของการแสสิ่งแวดล้อมนิยมที่เกิดขึ้นในระดับโลกซึ่งให้ยกย่องและยอมรับบทบาทสำคัญของกลุ่มชาติพันธุ์และภูมิปัญญาของคนพื้นถิ่นในการคุ้มครองทางทรัพยากรของโลก ดังนั้น การต่อสู้เพื่อสร้างความชอบธรรมในการใช้ทรัพยากรของกลุ่มชาติพันธุ์ในแต่ละท้องถิ่นจึงมิใช่แค่เพียงเป็นการต่อสู้ระหว่างชุมชนกับรัฐเท่านั้น แต่ได้ก้าวข้ามไปสู่การต่อสู้และการอ้างความชอบธรรมที่สัมพันธ์กับสังคมระดับโลกด้วย

ในช่วง 15 ปีที่ผ่านมา นี้ มีชุมชนมีสังคมที่ถูกอพยพออกจากพื้นที่ และยังเป็นส่วนสนับสนุนสำคัญในการเรียกร้องสิทธิชุมชนดังเช่น ในกรณีการเรียกร้องพ.ร.บ.ป่าชุมชน ดังนั้น การศึกษากลุ่มชาติพันธุ์โดยละเอียดมีการเกี่ยวโยงกับสถานการณ์ปัจจุบันทั้งในระดับประเทศและระดับโลกก็อาจทำให้มองเห็นเพียงแต่ความขัดแย้งภายในชุมชนเท่านั้น ทั้งนี้ เพราะความเป็นชาติพันธุ์ไม่ได้จำกัดอยู่แค่กรอบของความเป็นชุมชนในลักษณะที่เป็นหมู่บ้านซึ่งมีขอบเขตทางกายภาพตีกรอบอย่างตายตัว แต่ความเป็นชุมชนของกลุ่มชาติพันธุ์ คือ ชุมชนที่อยู่ด้วยความสัมพันธ์กับกลุ่มคนอื่นๆ ทั้งในระดับประเทศและระดับโลก ซึ่งจะต้องเพชญหน้ากับปริมาณทางสังคมด้านอื่นๆ ด้วย อาทิ กระแสสิ่งแวดล้อมนิยม และกระแสห้องถิ่นนิยม เป็นต้น ดังนั้น การสร้างอำนาจเชิงสัญลักษณ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ที่ดำรงวิถีชีวิตอยู่บนที่สูงจึงเป็นกระบวนการที่นำภาพความเป็นชาติพันธุ์มาสร้างใหม่ให้สามารถนำไปใช้เรียกร้องสิทธิการอยู่กับป้าอย่างชอบธรรม เป็นการสร้างอัตลักษณ์ใหม่ให้ความเป็นชุมชน กลุ่มชาติพันธุ์ที่เคยใช้เครื่องมือและข้อมูลข่าวสารจากภายนอกกลับเข้ามาสร้างกติกาภายในชุมชนที่สอดคล้องกับความสัมพันธ์และสถานการณ์ทั้งสองระดับในปัจจุบัน

ภายใต้บริบทของการแสสิ่งแวดล้อมนิยมของสังคมไทยและโลก ผู้ผลิตทางวัฒนธรรมของชาวมีบ้านแม่สานใหม่ได้นำเสนอความเป็นชาติพันธุ์ในฐานะพลเมืองไทยกลุ่มนี้และใช้ทุนทางวัฒนธรรมมาเป็นอำนาจเชิงสัญลักษณ์ที่เข้าไปท้าทายทางการเมืองหลักของชาติและสร้างภาพลักษณ์ใหม่จากชาวป้าชาวเขามาเป็น “ชาวมีบ้าน” ในฐานะลูกหลานของผืนป่าและแผ่นดิน” อำนาจเชิงสัญลักษณ์ได้สร้างชาวมีบ้านให้เปลี่ยนจาก “คนตัดไม้” มาเป็น “คนรักป่า” โดยคัดสรรและหินใจใช้ประเพณีคุณค่าดั้งเดิมเพื่อจะปกป้องและนิยามตำแหน่งแห่งที่ของตนในปริมาณเหล็กของการแบ่งชิงพื้นที่ป่าและพื้นที่ทางสังคมแม่บ้านครั้ง ภาพลักษณ์เชิงบวกดังกล่าวจะถูกส่ายตามเกินจริง แต่ต้องยอมรับว่าอย่างน้อยการเลือกใช้เงื่อนไขของชาวชุมชนที่ต้องการให้เป็นโอกาสให้คนชายขอบได้เข้ามายังกับคนชั้นกลางและชนชั้นอื่นในสังคมไทย

หากพิจารณาการสร้างทุนทางสัญลักษณ์ของชาวมีบ้านหนึ่งอาจมองว่าเป็นการกดทับการสร้างภาพลักษณ์ของชาติพันธุ์อื่นๆ ไปด้วย แต่ในขณะเดียวกัน ผู้ศึกษาถึงพบว่าในการสร้างอัตลักษณ์

ของมังม้านแม่สาไหหม่นนี้ส่งผลให้กลุ่มชาติพันธุ์อื่นๆ ได้สะสมทุนทางวัฒนธรรมของตนขึ้นมาด้วย เช่นกัน และมีปฏิบัติการต่างๆ เพื่อยืนยันความชอบธรรมของตนในลักษณะที่มีความคล้ายคลึงกัน นั่นคือ การสร้างทุนทางสัญลักษณ์ไม่ได้หยุดนิ่งอยู่กับที่ ณ ตัวผู้ผลิตวัฒนธรรม หรือชุมชนผู้ผลิต วัฒนธรรมเท่านั้น หากแต่ยังสามารถส่งต่อหรือนำเสนอไปทับซ้อนกับชุมชนอื่นๆ ได้ และไม่ได้เป็นการ แบ่งแยกหรือเบี่ยงเบนกลุ่มชาติพันธุ์อื่นๆ ตามที่เข้าใจกันไว้ เพราะการผลิตทุนทางสัญลักษณ์ของกลุ่ม ชาติพันธุ์อื่นๆ ก็สามารถหันไปใช้ประโยชน์ทุนทางสัญลักษณ์ที่ชาวมังได้สร้างขึ้นได้ด้วย ดังนั้นการใช้ ประโยชน์จากอิานาจเชิงสัญลักษณ์ของชาวมังบ้านแม่สาใหม่ ก็อาจนำมารสึกความร่วมมือระหว่างกลุ่ม ชาติพันธุ์ด้วยกันมากกว่าที่จะประทับใจมันเองระหว่างกลุ่มชาติพันธุ์ การใช้อิานาจเชิงสัญลักษณ์นี้ จึงไม่ใช่แค่การถูกอุปโภคให้เป็นคนรักป้าอย่างไรมีติดทางประวัติศาสตร์และมีความสัมพันธ์ทาง สังคมของกลุ่มคนชายขอบที่ต่างก็ถูกสภาพลักษณ์ด้านลบตอกตีเรื่องไว้กับความเป็นชาว夷คนทำลายป้ามา ทั้งกัน แต่การสร้างทุนทางสัญลักษณ์นี้ คือยุทธวิธีหนึ่งในการสร้างอัตลักษณ์ร่วม (collective identity) และเป็นอัตลักษณ์ร่วมของคนชายขอบผู้เป็นรอง (subaltern identity) ที่จะยืนยันสิทธิในการมีส่วนร่วม ในการเข้าถึงและขัดการทรัพยากร